



ул. Македонија 12/3  
1000 Скопје  
Република Македонија  
Тел: + 389 2 3211 262  
Факс: +389 2 3126 311  
e-mail: [dzr@dzr.gov.mk](mailto:dzr@dzr.gov.mk)  
[www.dzr.gov.mk](http://www.dzr.gov.mk)

Број:14-203/3

Дата: 04.04.2012

ДО  
ДЕМОКРАТСКА УНИЈА НА АЛБАНЦИТЕ – ДУА

## КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР

### Резиме

Државниот завод за ревизија имаше обврска да изврши ревизија на финансискиот извештај за приходите и расходите, заедно со ревизија на усогласеност на Демократска унија на албанците - ДУА (во натамошниот текст ДУА) на сметката - изборна кампања 2011 година.

Не е вршена ревизија, ниту сме издале било каков извештај за финансискиот извештај за сметката - изборна кампања 2011 година на ДУА, бидејќи сметката е отворена пред започнување на изборната кампања во 2011 година.

Законскиот застапник и полномошникот на партијата не ги презентираше деловните книги на ревизијата со што извршија ограничување на делокругот на ревизијата.

Поради претходно наведеното ние не изразуваме мислење за финансискиот извештај како и мислење за тоа дали активностите, финансиските трансакции и информации, рефлектирани во финансискиот извештај на ДУА се во согласност со релеватната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

ДЕМОКРАТСКА УНИЈА НА АЛБАНЦИТЕ - ДУА  
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОБЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР  
СМЕТКА-ИЗБОРНА КАМПАЊА 2011 ГОДИНА

---

1. Вовед

- 1.1. Државниот завод за ревизија имаше обврска да изврши ревизија на финансиски извештај заедно со ревизија на усогласеност на сметката – изборна кампања 2011 година на ДУА.
- 1.2. Ревизијата на финансискиот извештај од точка 1.1. на овој извештај требаше да се изврши согласно член 22 став 1 од Законот за државната ревизија и Годишната програма за работа на Државниот завод за ревизија согласно член 23 од Законот за државна ревизија.
- 1.3. Не е вршена ревизија, ниту сме издале било каков извештај за финансискиот извештај за сметката - изборна кампања 2011 година на ДУА, бидејќи сметката е отворена за време на изборната кампања во 2011 година.
- 1.4. Финансискиот извештај од точка 1.1. на овој извештај, е одговорност на раководството на партијата од точка 1.1. на овој извештај застапувано од:
  - Бардхуљ Махмути, претседател на ДУА.

Оваа одговорност вклучува дизајнирање, имплементација и одржување на интерна контрола која што е релевантна за подготвување и објективно презентирање на финансискиот извештај којшто е ослободен од материјално погрешни прикажувања, без разлика дали се резултат на измами или грешки; избор и примена на соодветни сметководствени политики, како и правење на сметководствени проценки кои што се разумни во околностите.

Раководството на субјектот е исто така одговорно за осигурување дека активностите, финансиските трансакции и информации, рефлектирани во финансискиот извештај се во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

Одговорност на ревизорите е да изразат мислење за финансискиот извештај од точка 1.1., врз основа на извршената ревизија. Оваа одговорност вклучува и изразување мислење за тоа, дали активностите, финансиските трансакции и информации рефлектирани во финансискиот извештај се, во сите материјални аспекти, во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

Оваа одговорност вклучува извршување на постапки за добивање ревизорски доказ за тоа дали приходите и трошоците на ДУА се користени за планираните намени утврдени од страна на законодавецот. Таквите постапки вклучуваат и проценка на ризикот од неусогласеност.

**ДЕМОКРАТСКА УНИЈА НА АЛБАНЦИТЕ - ДУА**  
**КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОБЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**  
**СМЕТКА-ИЗБОРНА КАМПАЊА 2011 ГОДИНА**

---

Законскиот застапник и полномошникот на партијата не ги презентираше деловните книги на ревизијата со што извршија ограничување на делокругот на ревизијата.

## **2. Цел и делокруг на ревизијата**

2.1. Цел на ревизијата на финансискиот извештај е да му овозможи на ревизорот да добие разумно уверување за тоа дали финансискиот извештај е ослободен од материјално погрешни прикажувања без разлика дали е резултат на измами или грешки и да изрази мислење за тоа дали финансискиот извештај е изготвен, во сите материјални аспекти, во согласност со применливата рамка за финансиско известување.

Цел на ревизијата на усогласеност во врска со ревизијата на финансискиот извештај е да му овозможи на ревизорот да добие разумно уверување за тоа дали активностите, финансиските трансакции и информациите рефлектирани во финансискиот извештај се во сите материјални аспекти, во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

2.2. Финансискиот извештај кој требаше да биде предмет на овој извештај, требаше да биде заснован врз финансиски извештај составен според применливата рамка за финансиско известување во Република Македонија.

2.3. Ревизијата е извршена во согласност со стандардите за државна ревизија на Меѓународната организација на Врховните ревизорски институции (ИНТОСАИ) кои се пропишани за примена во Република Македонија. Овие стандарди налагаат да ги почитуваме етичките барања и да ја планираме и извршиме ревизијата со цел да добиеме разумно уверување за тоа дали финансиските извештаи се ослободени од материјално погрешни прикажувања. Ревизијата вклучува извршување на постапки за добивање на достатни соодветни ревизорски докази како поткрепа на износите и обелоденувањата во финансиските извештаи. Изборот на постапки зависи од ревизорската процена, вклучително и процена на ризиците за материјални погрешни прикажувања во финансиските извештаи без разлика дали е резултат на измами или грешки.

При процена на ризиците ревизорот ги разгледува интерните контроли како релевантни за подготовка и објективно презентирање на финансискиот извештај со цел да се дизајнираат ревизорски постапки кои се соодветни во околностите но не за целите на изразување на мислење за ефикасноста на интерните контроли на субјектот. Ревизијата исто така вклучува проценка на соодветноста на користените сметководствени политики и сметководствени проценки направени од страна на раководството на субјектот од точка 1.1. на

**ДЕМОКРАТСКА УНИЈА НА АЛБАНЦИТЕ - ДУА**  
**КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОБЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**  
**СМЕТКА-ИЗБОРНА КАМПАЊА 2011 ГОДИНА**

---

овој извештај, како и општа оценка за севкупното презентирање на финансиските извештаи.

Законскиот застапник и полномошникот на партијата не ги презентираше деловните книги на ревизијата со што извршија ограничување на делокругот на ревизијата.

Ревизијата од точка 1.1. погоре беше планирана за периодот од 26.10.2011 до 27.10.2011 и да се изврши од тим на Државниот завод за ревизија.

### **3. Наоди и препораки**

Прашањата кои ги покрива овој извештај не се дискутирани со законскиот застапник на ДУА поради извршеното ограничување на делокругот на ревизијата.

#### **3.1. Усогласеност со закони и прописи**

3.1.1. Државниот завод за ревизија со писмо број 14-809/1 од 18.10.2011 година направи обид да го извести законскиот застапник на ДУА дека е вклучен во Годишната програма за работа на Државниот завод за ревизија за 2011 година (финансиска ревизија/ревизија на финансискиот извештај за приходите и расходите на изборната кампања за Предвремените избори за пратеници во Собранието на Република Македонија одржани на 5 јуни 2011 година). Имајќи во предвид дека погоренаведеното известување се врати со назнака „непознат“, ревизијата превзема дополнителни обиди за контактирање со надлежните лица при што на ден 01.11.2011 година во просториите на Државниот завод за ревизија од страна на полномошникот на партијата беше изјавено дека лицето задолжено за водење на деловните книги моментално е надвор од границите на Република Македонија па очекува дека најдоцна до 11.11.2011 година целокупните потребни документи ќе бидат доставени во Државниот завод за ревизија.

На ден 16.06.2011 година до Државниот завод за ревизија доставен е Финансискиот извештај за приходите и расходите на сметката за изборната кампања за 2011 година.

До денот на известување до Државниот завод за ревизија и до ревизијата не се доставени потребните документи (деловните книги) со што се иврши ограничување на делокругот на ревизијата. Утврдената состојба не е во согласност со одредбите на Законот за државната ревизија и предизвика ревизијата да се воздржи од давање мислење.

ДЕМОКРАТСКА УНИЈА НА АЛБАНЦИТЕ - ДУА  
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР  
СМЕТКА-ИЗБОРНА КАМПАЊА 2011 ГОДИНА

---

4. Ревизорско мислење

**Мислење – за финансиски извештај**

Според наше мислење, поради значењето на прашањето изнесени во точката 3.1., ние не изразуваме мислење за финансискиот извештај за приходите и расходите на ДУА за изборната кампања за 2011 година.

**Мислење – за усогласеност со закони и прописи**

Поради ограничувањето на делокругот објаснет во точката 3.1. погоре, ние не сме во можност да изразиме мислење за тоа дали активностите, финансиските трансакции и информации, рефлектирани во финансискиот извештај за приходите и расходите за изборната кампања за 2011 година на ДУА, се во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

Скопје, 19.03.2012 година